



GUERN ACTUS

N° 005

MARCH 2009

Mairie de GUERN – 4 Rue de la Vallée – 56310 GUERN

Téléphone : 02 97 27 70 08 ou 09 60 37 77 49 – Fax : 02 97 27 70 26

Site Internet : <http://guern.free.fr/> - Adresse courriel : guern@wanadoo.fr

ÉDITORIAL

we are still waiting for replies from some of our youngsters to our questions about their needs in our community. We intend to adapt a certain area for use for their musical and other projects, which will also remain compatible with use by other associations.

In the meantime I invite the youngsters to use the Salle des Associations every Saturday afternoon to meet their friends and start to plan the building of their own 'house' in the future.

More about that later.

OUVERTURE « LA TITE MÉZON »

From 14 February 2009 the commune puts the meeting room at the disposal of the youngsters 11 years and plus on Sturday afternoons from 1445 to 1715pm. We invite them to enjoy their afternoon, free to listen to music, play games or enjoy their other hobbies.

If anybody has anything to contribute to this youth project - games, art materials, old instruments etc - please bring them to the Mairie.

Association GUERN – MALGUÉNAC

Garderie on Wednesday –

from the 28 January 2009 (apart from school holidays) 0730 - 1830hrs. Contact Mmme L'HOSTIS 02 97 27 76 30 or enrol at the Mairie.

Childrens clothes sale -

The Guern - Malguenac Association is organising a special childrens clothing sale Sunday 15th March 2009 at the Salle Multifonctions in Malguenac. From 1000hrs to 1800hrs. Free entry - exhibitors 6 euros a table.

Contact Stephanie 06 26 54 15 49 to book a table or for further information.

PONTIVY COMMUNAUTÉ-ÉCOCINÉ

A Film Festival from the 1st to the 7th April 2009 on the theme of Economic Growth in the community.

Information from the Mairie or the Rex Cinema in Pontivy.

RAMASSAGE DES ENCOMBRANTS

Collection of metal waste will take place in the 12th week, that is the 16th to 20th March 2009. We will take all metal waste, old appliances, cars (carte gris to the Mairie please) and farm implements. Book your collection with the Mairie before the 12th of March.

LUTTE CONTRE LES TAUPES

We know that moles have their uses, but they can also be a nuisance at times.

There will be a sale of products to use against moles in the Mairie Monday 2nd and 9th March and Friday 6th and 13th March.

There will be half day training sessions offered by FEMODEC (Federation Morbihannaise de Defense contre les Ennemis des Culture) between 15th April and 15th June. Open to all 15 euros per person. Enrol at the Mairie.

LA MÉDIATHÈQUE

These are the new hours for the Library

Tuesday - 1630-1845hrs

Wednesday - 1000-1130 then 1630-1830hrs

Thursday - 1630-1830hrs

Friday - 1630-1845hrs

Saturday - 1445-1715hrs

The loan of books and CDs is free but an annual contract of 10 euros is required.

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

From the 1st January 2009 it is necessary to take a 3-hour training course before riding a 125cc motorcycle if they passed their 'B' license after the 1st January 2007. This doesn't apply to those who passed their 'B' permit before the 1st January 2007. There is a 135 euro fine for those who do not comply and a loss of 3 points from their license.

GASTOUNET

There is an exhibition at the Library from the 1st February of pictures done by the children of Guern as part of operation GASTOUNET. (Road Safety awareness)

Remember - we are all responsible for ROAD SAFETY.

VIE ESPOIR 2000

This association (Prevention of Suicide) provides people in a depressed and unhappy state with help and support during troubled times. Support is given by trained volunteers.

08 00 07 11 91 or vie.espoir2000@yahoo.fr

PASSEZ VOTRE BAFA

If you are at least 17 years old and you would like to take your Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur, or improve an existing qualification during the holidays we invite you to enrol with Ligue de l'Enseignement du Morbihan - Service Accueils Educatifs - 51 av Chenailler - BP 313 - 56103 LORIENT CEDEX

02 97 21 17 43 & vpt56@wanadoo.fr

RANDONNÉE

Une randonnée pédestre, ouverte à tous, est organisée le **dimanche 15 mars 2009** pour une sortie d'environ 10 Kms.

Départ Place de l'Église à 9H30.

HERMINE GUERNATE

The next matches will be;

1st March 2009 - Malguenac AJ

8th March 2009 - Naizin FC

29th March 2009 - Neulliac ES

26th April 2009 - Rohan US

17th May 2009 - Clegeurec FL2

LA POSTE

The Postal Service tries at all times to provide the highest quality service to all its clients.

If you have any issues or complaints we provide 3 ways to contact us;

SERVICE CONSOMMATEURS 99999 LA POSTE

Internet - www.laposte.fr

tel: 08 20 80 80 00 (0.12e/minute)

CALENDRIER DES FÊTES

March 2009

8th Sunday Buffalo Open Day

14th Saturday Firemen's Theatre

April 2009

4th Saturday Couscous de l'Ecole St Pierre

26th Sunday Retired Club Dance

May 2009

1st Friday Football Tournament

Guernate Team

LOTISSEMENT COMMUNAL

Following the recommendations of the commission for the building project 'Les Hauts Bellevue' the plans for the first two phases are now approved.

There are some conditions to meet-
the occupants must be first time buyers
they must satisfy the criteria for housing need
they are in receipt of housing benefit

This is a project to provide social housing which will be paid for in part by the State and all work paid for in between 18 to 25 years, and the land paid for in 15 years maximum.

Any extra information about this housing project by appointment at the Mairie.

PASSEPORT

From the 1st January 2009

Passports - the price of a passport is now 88 euros for an adult, 44 euros for a minor (15 years plus), and 15 euros for children under 15 years of age.

Travel to the USA - since the USA all travellers to the USA need to apply for an electronic Visa BEFORE they go. Go to the American Embassy site french.france.usembassy.gov/eta-presentation.html

BOUILLIES DE MILLET

Calendar of the millet pulps:

March 21, 09 - School Holy Pierre,

March 28, 09 - School Goblins,

April 25, 09 - School Holy Pierre.

COMITÉ DES FÊTES

FINALE DE LA COUPE DE LA LIGUE

The Comite des Fetes is organising a coach trip to support the Vannes football team when they play against Bordeaux on Saturday 25 April 2009. The game is the Cup Final and will be played at the Stade de France.

The coach will be leaving Guern on Saturday morning at 0930hrs and returning on Sunday morning at 0600hrs.

The price will be about (not yet confirmed) 50 to 55 euros.

Anyone wishing to go can book their seat at the Guernate bar.

L'ART DANS LES CHAPELLES

exhibitions of Contemporary and religious art in local chapels.

18th Year - from 10th July to 20th September 2009.

With 17 artists, 23 places and 4 routes to follow.

Opening hours from 1400-1900hrs from the 10th July to 31st August every day except Tuesday (but open the 14 July) then the first 3 weekends of September.

The artist invited to Guern at st Meldoc, Locmeltro is Olivier Michel.

Contact 02 97 51 97 21 or www.artchapelles.com

10ème JOURNÉE DE LA COURTOISIE

AU VOLANT ET SUR LA ROUTE

The 10th day of Courtesy on the Road will be held on the 26th March throughout France and also Belgium, Luxembourg and Greece.

This day is planned to increase awareness of improving road safety through a fundamebtal change of attitude while driving, to be more courteous and aware of other road users.

TIM 2008/2009

Information about public transport in Morbihan is available on the internet site www.morbihan.fr or by phone on 08 10 10 10 56

(cost of a local call)

LANCEMENT DE L'OPAH

Pontivy-Communaute has decided to start work to improve housing and will begin a study in Morbihan shortly.

The first 3 stages will be

Telephone enquiries to assess housing need and problems

Number of rented homes and cost of providing more

Local enquiries with visits

There will be a number of different agencies working on this initial study.

COUPE DE BOIS

(getting permission before cutting or trimming trees)

Anyone living in a forest area designated 'special regime' under article L.222-5 of the Forestry Code must get permission before cutting or trimming trees except for cutting wood for their own needs.

CRÈCHE "LES PAPILLONS"

Pontivy-communaute informs their parents that the creche 'Les Papillons' is now open at the Parc d'Activites Niel at Noyal Pontivy. It is open from 0500-2200hrs and is open to children from the Pontivy area.

All information 02 97 25 40 28

ENGLISH NEWSLETTER

ENGLISH NEWSLETTER now available - bring your e-mail address to the Mairie.

LE SHÉMA DE COHÉRENCE TERRITORIALE

(SCOT) This is a regulation planning document.

In part it covers a study of economic and demographic provision and the development of the economy, agriculture, open spaces and the environment, social balance, transport and services. All areas are covered from leisure to parking.

PROCHAINES PUBLICATIONS

Guern Actus n° 006 : Mai 2009.

Directeur de la publication : Joseph Le Bouédec – Maire – Mairie de GUERN – 4 Rue de la Vallée – 56310 GUERN

Téléphone : 02 97 27 70 08 ou 09 60 37 77 49

Fax : 02 97 27 70 26

Adresse courriel : guern@wanadoo.fr